

# Installation Instructions Camera/Monitor System

#### WARNING!

Failure to install or use this product according to manufacturer's recommendations may result in property damage, serious injury, and/or death to those you are seeking to protect!



- 1. Proper installation combined with operator training in the use, care, and maintenance of emergency warning devices are essential to ensure the safety of emergency personnel and the public.
- Emergency warning devices often require high electrical voltages and/or currents. Exercise caution when working with live electrical connections.
- 3. This product must be properly grounded. Inadequate grounding and/or shorting of electrical connections can cause high current arcing, which can cause personal injury and/or severe vehicle damage, including fire.
- 4. Proper placement and installation is vital to the performance of this warning device. Install this product so that output performance of the system is maximized and the controls are placed within convenient reach of the operator so that they can operate the system without losing eye contact with the roadway.
- It is the responsibility of the vehicle operator to ensure daily that all features of this product work correctly. In use, the vehicle operator should ensure the projection of the warning signal is not blocked by vehicle components (i.e., open trunks or compartment doors), people, vehicles or other obstructions.

#### Specifications

Camera	EC2014-C
Image	1/3" CMOS Color Effective Pixels: 725 x 488
Voltage Requirement	12V
Power Consumption	3 W
Lens	F=2.8mm / F=2.0
Lens Angle	120°
Audio	Yes
Light Sensor	Auto Switch B&W
Infrared LEDs	11 (10M Max. Visibility)
Pigtail Connection: CAM	Male 4 Pin Threaded
Housing	Aluminum Alloy
Mech. Vibration	10g
Mounting	Rear/Front
Dimensions (WxHxD)	2.87"x2.99"x2.60"
Operating Temp.	-22°F to 158°F
IP Rating	IP69K
Approvals	FCC, CE, C-Tick, E13/R10
Current Consumption	175mA Max

Monitors	EC7000-QM 7" LCD Monitor
Image	7" LCD Color, 16:9
Controller	4 Camera
Voltage	12-24VDC
Power Consumption	25 W Max
Mirror Imaging	Yes (via Camera and Monitor Switch)
Split Screen Feature	Yes
AV Compatible	Yes
DVR Compatible	No
Audio	Yes
Contrast/Brightness	Yes
Light Sensor	Day/Night Auto Dim
Camera Selection	Trigger Wires and Monitor
Connection: CAM	Female 4 Pin Threaded
Connection (Monitor Pigtail)	Male 22 Pin
Housing	Plastic
Mounting	Permanent - HD (2 bracket options provided)
Mech. Vibration	Pedestal Bracket - 3G Cradle Bracket - 8G
Weight	1.26 lbs
Dimensions (WxHxD)	7.21"x5.04"x1.24"
Operating Temp	4°F to 158°F
Remote Control	Yes
Current Draw	2A
Approvals	FCC, CE, RoHS

### Installation, Wiring, and Function



CAUTION! When drilling into any vehicle surface, make sure that the area is free from any electrical wires, fuel lines, vehicle upholstery, etc. that could be damaged.

#### Notes:

- Larger wires and tight connections will provide longer service life for components. For high current wires it is highly recommended that terminal blocks or soldered connections be used with shrink tubing to protect the connections. Do not use insulation displacement connectors (e.g., 3M Socthchock type connectors).
- Route wiring using grommets and sealant when passing through compartment walls. Minimize the number of splices to reduce voltage drop. All
  wiring should conform to the minimum wire size and other recommendations of the manufacturer and be protected from moving parts and hot
  surfaces. Looms, grommets, cable ties, and similar installation hardware should be used to anchor and protect all wiring.
- Fuses or circuit breakers should be located as close to the power takeoff points as possible and properly sized to protect the wiring and devices.
- 4. Particular attention should be paid to the location and method of making electrical connections and splices to protect these points from corrosion and loss of conductivity.
- 5. Ground termination should only be made to substantial chassis components, preferably directly to the vehicle battery.
- Circuit breakers are very sensitive to high temperatures and will "false trip" when mounted in hot environments or operated close to their capacity.

#### Installation - Camera Model EC2014-C

IMPORTANT! Mount the camera at a location that provides the best view of the area immediately behind the vehicle. Generally, mounting locations toward the top of the vehicle provide the best field of view. Lower mounting locations reduce the field of view and increase the likelihood of damage from road spray.

- 1. Find an appropriate location for installation
- 2. Drill holes according to the size of U-bracket and fix the U-bracket.
- Drill a 3/4" (19mm) hole next to U-bracket.
- Install the camera and sun-visor on U-bracket.
- 5. Connect the camera tail with the extension cable from inside the vehicle.
- 6. Loosen the hex head screws and adjust the camera's position to get the best view angle in the monitor.



Figure 1

## Wiring - ECTC20-4

IMPORTANT! Waterproof all connections whether inside or outside the vehicle by using sealant and wrapping with insulation tape. Wrap tape tightly, overlapping by one-half widths so there are no gaps.



Figure 2

## WIRING DEFINED



- 1. White 4P male for Camera 1
- 2. Blue 4P male for Camera 2
- 3. Green 4P male for Camera 3 4.
- Brown 4P male for Camera 4 5. Single red wire to power wire of DC: 10-32V
- 6. Single black wire to GND
- 7 Single white wire to positive power wire of Camera 1
- 8. Single blue wire to positive power wire of Camera 2
- 9 Single green wire to positive power wire of Camera 3
- 10. Single brown wire to positive power wire of Camera 4
- 11. Single yellow wire to positive power wire of Camera Split

## Monitor - EC7000-QM

WARNING! To prevent accidental shock, DO NOT OPEN THE MONITOR CASE. Opening the monitor case will expose the inside of the monitor to conditions that could adversely affect performance. Any evidence of tampering with sealed components will void the warranty.

IMPORTANT! Do not expose the monitor to water, it is not waterproof. Any water that leaks into the monitor could cause extensive damage.

## Installation - EC7000-QM

Installation instruction of using U-support bracket

- 1. Select suitable position on vehicle and fix the U-support bracket with screws (Figure 3)
- 2. Fix the monitor to the U-support bracket with angle adjustment screws and adjust the view angle of the monitor
- 3. Put on the sun-visor and connect the monitor with the AV and power supply conversion cable (Figure 4)







Figure 4

Installation instruction of using pedestal base 1. Select suitable position on vehicle and fix the base support. (Figure 5) 2. Fix the monitor to the base support and adjust the view angle. 3. Put on the sun-visor and connect the monitor with the AV and power supply conversion cable (Figure 6)







Figure 6

# Menu Operation & Functional Specification

# **IR Remote Control**



## • MUTE:

Mute or unmute the monitor, and open the volume adjustment menu.

## POWER:

Enter or exit the standby mode.

• VOL ▷ :

Open the volume adjustment menu; Move the red box in the magnified mode;

Move the displayed place of the magnified image; Move the menu cursor.

## • VOL << :

Open the volume adjustment menu; Move the red box in the magnified mode; Move the displayed place of the magnified image; Move the menu cursor.

## • UP:

Switch the channel without auto scan and trigger function turned on; Move the red box in the magnified mode; Move the displayed place of the magnified image.

## • DOWN:

Switch the channel without special mode such as auto scan and trigger function turned on; Move the red box in the magnified mode;

Move the displayed place of the magnified image.

## • P/N:

Shrink the red box if the red box is shown in the magnified mode.

## • LANG:

Switch to different languages on some menus.

## • REST:

Reset the system.

## • AV:

Magnify the red box if the red box is shown in the magnified mode.

## SEL:

Enter the menu which the cursor selects;

Show/hide a red box to magnify the displayed area when in single view display mode and

without special mode such as auto scan or trigger function turned on;

Magnify the image to full screen when the red box is shown in the magnified mode.

• MENU:

Exit to the main menu or return to the previous menu;

Return the magnified image to normal size when the green box is shown in the magnified mode.

# Menu Operation

Button Panel Instructions:

- Power: Enter/exit standby mode.
- </ >: Increase/ reduce the volume.
- CH-: Switch display mode.
- Menu: Press for 3s to enable/disable the menu lock; short press to open home menu.



Click the area inside the red box to magnify the selected area. When entering the amplified image, the single point dragging can move the image. Single click the magnified image to go back to the normal size. Click the area outside the red box to exit the magnified mode.

# Home Menu

**Button Panel Instructions:** 

- Power: Enter/exit standby mode.
- $\triangleleft$  /  $\triangleright$ : Move the cursor.
- CH-: Enter the chosen menu.
- Menu: Exit home menu.



# Volume

- Power: Enter/exit standby mode.
- $\triangleleft$  /  $\triangleright$ : Increase/reduce the volume.
- CH-: Enter/exit the mute mode.
- Menu: Return to the previous menu.



# **Brightness**

**Button Panel Instructions:** 

- Power: Enter/exit standby mode.
- </ >: Increase/reduce the brightness.
- CH-: Switch the brightness scroll bar when the auto dim is on.
- Menu: Return to the previous menu.

When auto dim is off:



When auto dim is on:

<u> </u>	-8-		
ς -	-8		

# Mode

- Power: Enter/exit standby mode.
- $\triangleleft$   $\triangleright$ : Move the cursor.
- CH-: Use cursor to select the display mode. If icon 🔯 is selected, enter Split Setup menu when in split-view display mode.
- Menu: Return to the previous menu.



## Split Setup

**Button Panel Instructions:** 

- Power: Enter/exit standby mode.
- I >: To change the corresponding features of the layer when setting up Layer 1-4; to move the cursor when setting up Audio.
- CH-: Cursor switch.
- Menu: Return to the previous menu.
- SEL: Select the camera channel and audio output channel.





IR Instructions:

- LANG: Switch system language.
- UP / DOWN: Same as CH- on the button panel.
- SEL: Same as SEL on the button panel.

Features instructions:

- Source: The camera channel being displayed of the layer.
- Enable: If the layer is displayed.

The following features are only available when in PIP1/2/3 or SP view display mode. Specially, when in SP view display mode, the setting uses scroll bars for high precision adjustment:

- Width Scale Ratio: The horizontal down scale ratio of the layer.
- Height Scale Ratio: The vertical down scale ratio of the layer.
- X Position Type: The horizontal position of the layer.
- Y Position Type: The vertical position of the layer.
- Output Channel: Audio output channel.
- Audio Mix: Audio mix switch.

# Setting

**Button Panel Instructions:** 

- Power: Enter/exit standby mode.
- $\triangleleft$  /  $\triangleright$ : Move the cursor.
- CH-: Enter the chosen menu.
- Menu: Return to the previous menu.



IR Remote Instructions:

• LANG: Switch system language.

# Camera

Button Panel Instructions:

- Power: Enter/exit standby mode.
- </ >
   Set up the features the cursor selects.
- CH-: Move the menu cursor.
- Menu: Return to the previous menu.

	Camera2	Camera3	Camera4
Camera Name	<b>*</b>		
H Mirror	OFF		
V Mirror	OFF		
Automatic Power	r OFF		
Audio —			
Brightness —			
Contrast	-50		
Color	50		
Sharpness	-15		

IR Instructions:

- LANG: Switch system language.
- UP / DOWN: Same as CH- on the button panel.

Features Instructions:

- Camera Name: Camera channel name.
- H Mirror: Horizontal mirror.
- V Mirror: Vertical mirror.
- Automatic Power: When it's ON, the cameras will be powered only when displayed. When it's OFF, the cameras will be constantly on except in standby mode. When it's CONSTANT, the cameras will be constantly on even in standby mode.
- Audio: Volume of the camera channel. Each camera channel has its own volume setting (when under mute mode, the operation of Audio adjustment will cancel the mute).
- Brightness: Brightness of the channel.

- Contrast: Constrast of the channel.
- Color: Saturation of the channel.
- Sharpness: Sharpness of the channel.

## Keyboard (show up when editing channel name)

**Button Panel Instructions:** 

- Power: Enter/exit standby mode.
- $\triangleleft$   $\triangleright$ : Move the cursor.
- CH-: Click the chosen icon.
- Menu: Go back to the Camera menu without saving.

	Can	nera1		
a w	E R T	Y U	I 0	P
A S Cap Z	D F X C	G H J V B N	M	Del
123			Enter	

IR Instructions:

- MODE: Switch the keyboard mode, low-case letters->special numerical character 1->special numerical character 2->capital letters->low-case letters.
- SEL: Same as CH- on the button panel.
- SYS: Delete one character before the cursor in the character edit box.

## Other Instructions:

- The following keys are special for:
- 1) Caps: Switch between capital/low-case letters.
- 2) 123: Switch to special numerical character 1 and 2.
- 3) Del: Delete the last letter before the edit box.
- 4) Enter: Save the revised channel name, and go back to Camera menu.

# **Parking Line**

Button Panel Instructions:

- Power: Enter/exit standby mode.
- ⊲/ ▷: Move the cursor.
- CH-: Enter the chosen menu or change the state of ON/OFF/AUTO icons.
- Menu: Return to the previous menu.



IR Instructions:

• LANG: Switch system language.

## Calibrate

- Power: Enter/exit standby mode.
- Menu: Return to the previous menu.
- SEL: Turn on/off the adjustment assistance grids.
- CH-: Short press to switch the button panel adjustment mode, and the icon representing the button panel adjustment mode on the top left will switch. Long press for 3s to switch parking line types.

Button Panel Adjustment Mode Instructions:



Zoom horizontally

• +/-: Horizontally magnify/ shrink the parking lines.



Zoom vertically

• +/-: Vertically magnify/ shrink the parking lines.



Move horizontally

• +/-: Parking lines move to the left/ right.



Move vertically

• +/-: Parking lines move up/down.



Zoom integrally

• +/-: Integrally magnify/ shrink the parking lines.

Parking lines reset

• +/-: Reset.



IR Instructions:

- MODE: Magnify the whole parking lines.
- LANG: Shrink the whole parking lines.
- SEL: Turn on/off adjustment assistance grids.
- P/N: Switch the current focuses.
- SYS: Resume the default config.
- AV: Switch the parking line types.

Other Instructions:

- There will show the coordinate of the current focus on the top left.
- The icon 😳 indicates which one the touch operation focuses on.



- LANG: Shrink the whole parking lines.
- SEL: Turn on/off adjustment assistance grids.
- P/N: Switch the current focuses.
- SYS: Resume the default config.
- AV: Switch the parking line types.

Other Instructions:

- There will show the coordinate of the current focus on the top left.
- $\bullet$  The icon O indicates which one the touch operation focuses on.

# Language

- Power: Enter/exit standby mode.
- $\triangleleft$  /  $\triangleright$ : Move the cursor.
- CH-: Confirm and switch system language.
- Menu: Return to the previous menu.



# Trigger



**Button Panel Instructions:** 

- Power: Enter/exit standby mode.
- $\triangleleft$  /  $\triangleright$ : Move the cursor.
- CH-: Pop up the edit menu.
- Menu: Return to the previous menu.

## IR Instructions:

• LANG: Switch system language.

Feature Instructions:

- Delay: Trigger display image duration after trigger signal is disappeared, ranging from 0 to 60 seconds.
- Priority: Settings of trigger priorities. Trigger in higher priority can interrupt lower priority trigger. The range of the priorities is 1 to 5. The smaller the number, the higher the priority.
- Display: Settings of corresponding trigger display image.

Other Instructions:

- Trigger function can interrupt auto scan function.
- When the trigger signal is received, the monitor will switch into the trigger display image automatically and resume the previous state before the trigger occurs after delay time.

• Support trigger detection in standby mode.

## Input panel

**Button Panel Instructions:** 

- Power: Enter/exit standby mode.
- $\triangleleft$ /  $\triangleright$ : Move the cursor.
- CH-: Select the chosen icon.
- Menu: Return to the previous menu without saving.

	1	
7	8	9
4	5	6
1	2	3
0	Enter	Del

Other Instructions:

- Input number will turn to 60 if larger than 60.
- Enter: Save input. Number input in "Delay" will be saved if return to previous menu.
- Del: Delete number.

## Priority

**Button Panel Instructions:** 

- Power: Enter/exit standby mode.
- ⊲/ ▷: Move the cursor.
- Menu: Return to the previous menu and save.



## Display

- Power: Enter/exit standby mode.
- $\triangleleft$ /  $\triangleright$ : Move the cursor.
- Menu: Return to the previous menu and save.



# Auto Scan

**Button Panel Instructions:** 

- Power: Enter/exit standby mode.
- $\triangleleft$  /  $\triangleright$ : Move the cursor.
- CH-: Pop up the edit menu or change the state of ON/OFF icon.
- Menu: Return to the previous menu.



IR Instructions:

• LANG: Switch system language.

Feature Instructions:

- Display: to set preferred display image when in auto scanning. Details please refer to "6.2.6.4.3 Display" part.
- Delay: To set duration time of scanning image, ranging 0-60s. If delay of certain channel is set to 0, then auto scan will skip to another channel whose delay is longer than 0 second. Operation of delay is same as chapter 6.2.6.4.1 "Input panel" part.
- Enable: Turn on/off auto scan function.

Other Instructions:

• If parameters of "Display" or "Delay" are changed during auto scan, they will take effect on next cycle. User can also validate parameters immediately by turning off and on again the auto scan function. Auto scan can be interrupted by trigger function.

# Power On

Button Panel Instructions:

- Power: Enter/exit standby mode.
- </ >: Move the cursor and highlight the selected icon.
- CH-: Highlight/cancel highlight the icon selected.
- Menu: Return to the previous menu and save.



Other Instructions:

- Highlighted icon is corresponding display image of monitor upon start up. Last icon once been highlighted, monitor will enter screen off standby mode directly upon power on.
- When no icon is green highlighted, it goes automatically to LAST mode, i.e. display image upon power on will be the last image of monitor when it's powered off last time.
- If the standby icon is highlighted, monitor will display start up logo if any, then go to standby mode.

## Standard

- Power: Enter/exit standby mode.
- $\triangleleft$  /  $\triangleright$ : Move the cursor.
- CH-: Select the chosen icon.
- Menu: Return to the previous menu.



When automatic is on, monitor will automatically fit for input cameras. If automatic is off, the monitor will configure with user inputted settings. User is able to set input formats of corresponding cameras via touching icon for each channel or turn on automatic to enter automatic configuration. There will be progressing of automatic configuration, and it will display information of recognized camera after 100% finished. Or the information will be empty if camera can't be recognized in automatic process.



IR Instructions:

- LANG: Switch system language.
- Menu: Return to previous menu. System can exit after progress bar reaches 100% in Automatic interface.

Other Instructions:

- When "Automatic" is turned ON, HD monitor will adjust to display cameras automatically. At this time, system setting in CAMERA 1~CAMERA 4 and auto configuration of "Automatic" doesn't work.
- When "Automatic" is turned OFF, HD monitor will respond to fixed system settings in menu of CAMERA1~CAMERA4. It allows the user to manually set each camera's input format or auto configure by touching the icon in "Automatic" menu.
- HD monitor won't response to any press or touch operation before progress bar reaches to 100%. It's able to exit by press or touch only after 100% finished.

## • Format menu

While using IR or Button Panel, the operation includes 2 selection phases.

- Phase 1<Type selection>: If PAL or NTSC is selected, system won't enter phase 2.
- Phase 2<Resolution selection>: If user enters this interface from "Standard" menu, it enters phase 1 by default.

- Power: Enter/exit standby mode.
- ⊲/ ▷: Move the cursor.
- CH-: Select the chosen icon. If PAL or NTSC is selected in phase 1, system won't enter phase 2.
- Menu: When on phase 1, return to the previous menu. When on phase 2, return to phase 1.



IR Instructions:

• LANG: Switch system language.

# System

- Power: Enter/exit standby mode.
- </ >
- CH-: Move the cursor.
- Menu: Return to the previous menu.

System			
Dimmer	Auto OFF	- 60	
Menu Lock Buzzer	LEVEL1 LEVEL2 LEVEL3		
Reset	Q	V11:L30A20200603	
		<b>←</b>	

IR Instructions:

• LANG: Switch system language.

Feature Instructions:

- Dimmer: Scroll bar adjusts backlight under Day mode. When Auto of Dimmer is ON, monitor will turn on auto backlight function, which is, screen will turn bright in bright environments (Day mode) and turn dark in dim circumstances (Night mode). Degree and sensitivity of backlight of day or night mode can be set from menu icon 3.
- Menu Lock: Degree of menu lock. Continuously press M key of Button Panel or MENU button of IR remote for 3 seconds under Desktop status can enable/disable menu lock and touch operation.
- There are 3 levels of menu lock:
- LEVEL1: All buttons fail to response. If setting of POWER ON menu is set to standby mode, system can be turned on by power button.
- 2) LELVE2: All buttons fail to response except for POWER, VOL+ or VOL-.
- 3) LEVEL3: No response to M key of Button Panel and MENU button of IR remote.
- Buzzer: When it's on, it will shortly alarm if release buttons or touch.

## Auto Dimmer

- Power: Enter/exit standby mode.
- </ >>: Make settings on features.
- CH-: Move the cursor.
- Menu: Return to the previous menu.

	Auto Dimmer		
Sensitivity	LOW	нідн	
Day	-	50	
Night			

Touch Instruction:

• Drag scroll bar to adjust backlight of screen in corresponding Day/Night mode.

IR Instructions:

• LANG: Switch system language.

Feature Instructions:

• Day: Backlight degree of Day mode is always higher than that of Night mode, ranging from

0 - 60.

• Night: Backlight degree of Night mode is always lower than that of Day mode, ranging from

0 - 60.

Manufacturer Limited Warranty and Limitation of Liability:

Manufacturer warrants that on the date of purchase, this product will conform to Manufacturer's specifications for this product (which are available from the Manufacturer upon request). This Limited Warranty extends for twelve (12) months from the date of purchase.

DAMAGE TO PARTS OR PRODUCTS RESULTING FROM TAMPERING, ACCIDENT, ABUSE, MISUSE, NEGLIGENCE, UNAPPROVED MODIFICATIONS, FIRE OR OTHER HAZARD; MIRPOPER INSTALLATION OR OPERATION; OR NOT BEING MAINTAINED IN ACCORDANCE WITH THE MAINTENANCE PROCEDURES SET FORTH IN MANUFACTURER'S INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS VOIDS THIS LIMITED WARRANTY.

Exclusion of Other Warranties:

MANUFACTURER MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED. THE IMPLIED WARRANTIES FOR MERCHANTABILITY, QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE OR TRADE PRACTICE ARE HEREBY EXCLUDED AND SHALL NOT APPLY TO THE PRODUCT AND ARE HEREBY DISCLAIMED, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ORAL STATEMENTS OR REPRESENTA-TIONS ABOUT THE PRODUCT DO NOT CONSTITUTE WARRANTIES.

Remedies and Limitation of Liability:

MANUFACTURER'S SOLE LABILITY AND BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY IN CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR UNDER ANY OTHER THEORY AGAINST MANUFACTURER REGARDING THE PRODUCT AND ITS USE SHALL BE, AT MANUFACTURER'S DISCRETION, THE REPLACEMENT OR REPAIR OF THE PRODUCT, OR THE REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID BY BUYER FOR NON-CONFORMING PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MANUFACTURER'S LABILITY ARISING OUT OF THIS LIMITED WARRANTY OR ANY OTHER CLAIM RELATED TO THE MANUFACTURER'S PRODUCTS EXCEED THE AMOUNT PAID FOR THE PRODUCT BY BUYER AT THE TIME OF THE ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT SHALL MANUFACTURER SE LABLE FOR LOST PROFITS. THE COST OF SUBSTITUTE EQUIPMENT OR LABOR, PROPERTY DAMAGE, OR OTHER SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES BASED UPON ANY CLAIM FOR BREACH OF CONTRACT, IMPROPER INSTALLATION, NEGLIGENCE, OR OTHER CHAIM, EVEN IF MANUFACTURER OR AMANUFACTURER'S REPRESENTATIVE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, MANUFACTURER SHALL HAVE NO FURTHER OBLIGATION OR LIABILITY WITH RESPECT TO THE PRODUCT OR ITS SALE, OPERATION AND USE, AND MANUFACTURER NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES THE ASSUMPTION OF ANY OTHER OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH SUCH PRODUCT.

This Limited Warranty defines specific legal rights. You may have other legal rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. Some jurisdictions do not allow the exclu-

sion or limitation of incidental or consequential damages

### Declaration of conformity:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.







833 West Diamond St, Boise, Idaho 83705 Customer Service USA 800-635-5900 UK +44 (0)113 237 5340 | AUS +61 (0)3 63322444 ECCOESG.com

> An ECCO SAFETY GROUP™ Brand ECCOSAFETYGROUP.com



# Instrucciones de instalación del sistema de cámara/monitor

#### ¡ADVERTENCIA!

¡Si no se instala y utiliza este producto según las recomendaciones del fabricante, puede causar daños a la propiedad, lesiones corporales/ personales graves y/o la muerte a usted y aquellos que busca proteger!



○ No instale ni utilice este producto de seguridad a menos que haya leído y entienda la información de seguridad

- 1. Una instalación adecuada, junto con la capacitación del operador para el uso, el cuidado y el mantenimiento de los dispositivos de advertencia de emergencia son esenciales para garantizar su seguridad y la de aquellos que busca proteger.
- 2. Tenga cuidado cuando trabaje con conexiones eléctricas energizadas.
- Este producto debe conectarse a tierra correctamente. La conexión a tierra inadecuada y/o el cortocircuito de las conexiones eléctricas pueden hacer que se forme un arco de alta corriente, lo que puede causar lesiones personales y/o daños graves a los vehículos, incluido un incendio.
- 4. La instalación y la colocación correctas son indispensables para el funcionamiento de este dispositivo. Instale este producto de forma que se maximice el rendimiento de salida del sistema y se coloquen los controles a una distancia conveniente para que el operador pueda accionar el sistema sin perder contacto visual con el camino.
- 5. Es responsabilidad del operador del vehículo garantizar que todas las funcionalidades de este producto operen correctamente durante su uso. Durante su uso, el operador del vehículo debe asegurarse de que los componentes del vehículo (es decir, maleteros o puertas de compartimentos abiertos), personas, vehículos u otros obstáculos no bloqueen la visión de la cámara.

#### Especificaciones

Cámara	EC2014-C
Imagen	CMOS de 1/3 de pulgada a color Pixeles efectivos: 725 x 488
Requisitos de voltaje	12 V
Consumo de energía	3 W
Lente	F = 2.8 mm/F = 2.0
Ángulo de la lente	120°
Audio	Sí
Sensor de luz	Interruptor automático B&W
LED infrarrojos	11 (visibilidad máxima de 10 metros)
Conexión en espiral: CAM	Conexión macho de 4 pines roscados
Conexión en espiral: CAM Compartimento	Conexión macho de 4 pines roscados Aleación de aluminio
Conexión en espiral: CAM Compartimento Vibración mecánica	Conexión macho de 4 pines roscados Aleación de aluminio 10 g
Conexión en espiral: CAM Compartimento Vibración mecánica Montaje	Conexión macho de 4 pines roscados Aleación de aluminio 10 g Parte trasera/parte frontal
Conexión en espiral: CAM Compartimento Vibración mecánica Montaje Peso	Conexión macho de 4 pines roscados Aleación de aluminio 10 g Parte trasera/parte frontal 0.74 libras
Conexión en espiral: CAM Compartimento Vibración mecánica Montaje Peso Dimensiones (largo x alto x ancho)	Conexión macho de 4 pines roscados Aleación de aluminio 10 g Parte trasera/parte frontal 0.74 libras 2.87 x 2.99 x 2.60 pulgadas
Conexión en espiral: CAM Compartimento Vibración mecánica Montaje Peso Dimensiones (largo x alto x ancho) Temperatura de operación	Conexión macho de 4 pines roscados Aleación de aluminio 10 g Parte trasera/parte frontal 0.74 libras 2.87 x 2.99 x 2.60 pulgadas -22 °F a 158 °F
Conexión en espiral: CAM Compartimento Vibración mecánica Montaje Peso Dimensiones (largo x alto x ancho) Temperatura de operación Clasificación de IP	Conexión macho de 4 pines roscados Aleación de aluminio 10 g Parte trasera/parte frontal 0.74 libras 2.87 x 2.99 x 2.60 pulgadas -22 °F a 158 °F IP69K
Conexión en espiral: CAM Compartimento Vibración mecánica Montaje Peso Dimensiones (largo x alto x ancho) Temperatura de operación Clasificación de IP Aprobaciones	Conexión macho de 4 pines roscados Aleación de aluminio 10 g Parte trasera/parte frontal 0.74 libras 2.87 x 2.99 x 2.60 pulgadas -22 °F a 158 °F IP69K FCC, CE, C-Tick, E13/R10

Monitores	Monitor LCD de 7 pulgadas EC7000-QM	
Imagen	LCD de 7 pulgadas a color, 16:9	
Controlador	4 cámaras	
Voltaje	12 a 24 VCC	
Consumo de energía	Máximo 25 W	
Imágenes en el espejo	Sí (a través de la cámara y el interruptor del monitor)	
Función de pantalla dividida	Sí	
Compatible con AV	Sí	
Compatible con DVR	No	
Audio	Sí	
Contraste/brillo	Sí	
Sensor de luz	Regulación de intensidad de luz automática para la noche/el día	
Selección de cámara	Cables de activación y monitor	
Conexión: CAM	Conexión hembra de 4 pines roscados	
Conexión (espiral del monitor)	Conexión macho de 22 pines	
Conexión: CB	N/C	
Compartimento	Plástico	
Montaje	Permanente - HD (se suministran 2 opciones de soporte)	
Vibración mecánica	Soporte tipo pedestal - 3G Soporte tipo horquilla - 8G	
Peso	1.26 libras	
Dimensiones (largo x alto x ancho)	7.21 x 5.04 x 1.24 pulgadas	
Temperatura de operación	4 °F a 158 °F	
Control remoto	Sí	
Consumo de Corriente	2A	
Aprobaciones	FCC, CE, RoHS	

## Instalación, cableado y funcionamiento



Cuando perfore la superficie de cualquier vehículo, asegúrese de que en el área no haya cables eléctricos, conductos de combustible, tapicería del vehículo, etc. que pudieran dañarse.

#### Notas:

- Los cables más largos y las conexiones ajustadas le darán una vida útil más larga a los componentes. Para los cables de alta tensión, se recomienda usar bloques de terminales o conexiones soldadas con tubería contratible para proteger las conexiones. No use conectores de desplazamiento de aislamiento (por ejemplo, conectores de aseguramiento 3M de Scotch).
- 2. Dirija los cables usando arandelas y sellador cuando pase a través de las paredes del compartimiento. Use la mínima cantidad de empalmes para que la disminución de voltaje sea menor. Los ambientes con altas temperaturas (por ejemplo, debajo del toldo) reducirán considerablemente la capacidad de transportar corriente de los cables, fusibles y disyuntores. Todo el cableado debe cumplir con las recomendaciones de tamaño mínimo de cable y otras recomendaciones del fabricante, y debe protegerse de las partes móviles y las superficies calientes. Deben usarse mangueras, arandelas, nudos de cables y herramientas de instalación similares para anclar y proteger todos los cables.
- 3. Los fusibles y disyuntores deben ubicarse tan cerca como sea posible de los puntos de la toma de energía y deben ser del tamaño apropiado para proteger el cableado y los dispositivos.
- Debe prestarse especial atención a la ubicación y al método de hacer las conexiones eléctricas y los empalmes para proteger estos puntos contra la corrosión y la pérdida de conductividad.
- Las descargas a tierra sólo deben hacerse en componentes sustanciales del chasis, de preferencia directamente en la batería del vehículo.
   Los disyuntores son muy sensibles a las altas temperaturas y se "activarán en falso" si se instalan en ambientes calurosos o si se operan cerca de su capacidad.

#### Instalación - Cámara modelo EC2014-C

¡Importante! Instale la cámara en un lugar en el que se tenga la mejor vista del área inmediatamente detrás del vehículo. Por lo general, los lugares de montaje en la parte superior del vehículo ofrecen el mejor campo de visión. Los lugares de montaje más bajos reducen el campo de visión y aumentan la posibilidad de recibir saplicaduras de los vehículos.

Encuentre un lugar adecuado para la instalación.

Perfore orificios de acuerdo con el tamaño del soporte en U y fíjelo.

Perfore un orificio de 19 mm (3/4 de pulgada) junto al soporte en U.

Instale la cámara y el protector solar en el soporte en U.

Conecte la parte trasera de la cámara con el cable de extensión desde el interior del vehículo.

Afloje los tornillos de cabeza hexagonal y ajuste la posición de la cámara para obtener el mejor ángulo de visión en el monitor.



Figura 1

## Cableado - ECTC20-4

ilmportante! Haga que todas las conexiones dentro o fuera del vehículo sean a prueba de agua usando sellador y envolviéndolas cinta para aislar. Ajuste bien la cinta superponiéndola sobre la mitad de la cinta ya colocada para que no haya espacios vacíos.



Figura 2

## DEFINICIÓN DE CABLEADO



- 1. Macho 4P blanco para cómara 1
- 1. Macho 4P azul para cómara 2
- 1. Macho 4P verde para cómara 3
- Macho 4P marrón para cómara 4
   Un solo cable rojo al cable de alimentación de C: 10-32V
- Un solo cable rojo al cable de a
   Un solo cable negro a GND
- Un solo cable blanco al cable de alimentaión positivo cómara 1
- 6. Un solo cable azul al cable de alimentaión positivo cómara 2
- 7. Un solo cable verde al cable de alimentaión positivo cómara 3
- 8. Un solo cable marrón al cable de alimentaión positivo cómara 4
- 9. Un solo cable amarillo al cable de alimentaión positivo cómara Split

#### Monitor - EC7000-QM



Para evitar una descarga accidental, NO ABRA LA TAPA DEL MONITOR. Al abrir la tapa del monitor expondrá el interior del monitor a condiciones que podrían afectar el desempeño de manera negativa. Cualquier evidencia de manipulación de los componentes sellados anulará la garantía.

ilmportante! No exponga el monitor al agua, no es a prueba de agua. Si entra agua en el monitor, podría causar daños graves.

#### Instalación - EC7000-QM

Instrucciones de instalación usando un soporte de montaje en U

- 1. Seleccione una posición apropiada en el vehículo y fije el soporte de montaje en U con tornillos (figura 3).
- 2. Fije el monitor al soporte de montaje en U con los tornillos de ajuste de ángulo y ajuste el ángulo de visión del monitor.
- 3. Coloque el parasol y conecte el monitor con el cable de conversión de AV y alimentación (figura 4).



Figura 3



Figura 4

- Instrucciones de instalación usando una base de pedestal 1. Seleccione una posición apropiada en el vehículo y fije la base de soporte (figura 5). 2. Fije el monitor a la base de soporte y ajuste el ángulo de visión. 3. Coloque el parasol y conecte el monitor con el cable de conversión AV y suministro de energía (figura 6).







Figura 6

# Operación del menú y especificación funcional

## Instrucciones remotas



# SILENCIAR

Para silenciar/activar el volumen

## ENCENDIDO

Botón de apagado/encendido

# • VOL - SUBIR VOLUMEN

Subir el volumen y cambiar los valores de cad submenú

## • VOL - BAJAR VOLUMEN

Bajar el volumen y cambiar los valore de cad submenú

## ARRIBA

Selección del menú hacia arriba

## ABAJO

Selección del menú y selección del modo de visualización (vista sencilla, dual, triple, cuádruple, imagen PIP)

• P/N Selector del sistema PAL/NTSC TV

IDIOMA
 Selección de idiom

## RESTABLECER

Restablecer los ajustes de fábrica

• AV

Para ir a/salir del canal del DVD

## SELLECIÓN

Selector de la tecla de salto. Salto rápido al modo de visualización especificado por SYSTEM SETUP (configuración del sistema-jump key - tecla de salto)

# • MENÚ

Botón de control del menú

## Instrucciones remotas

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: Entrar o salir del modo de espera.
- > mover el cursor.
- Menú : salir del menú de inicio.
- SEL: entrar en el menú seleccionado.





Haga clic en el área dentro del cuadro rojo para ampliar el área seleccionada. Al entrar al amplificado imagen, el arrastre de un solo punto puede mover la imagen.

Haga un solo clic en la imagen ampliada para ir volver al tamaño normal.

Haga clic en el área fuera del cuadro rojo para salir del modo ampliado.

## Menú de inicio

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: Entrar o salir del modo de espera.
- </▶: mover el cursor.
- Menú: salir del menú de inicio.
- SEL: entrar en el menú seleccionado.

CAMERA1	CAMERA2
Volume Dimmer Mi ()) 🔅	de Setting Power

## Volumen

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: Entrar o salir del modo de espera.
- ◀ /►: Aumentar o reducir el volumen.
- Menú: Volver al menú anterior.
- SEL: Entrar o salir del modo de silencio.

۹) <u></u>	32	
Mute or Cancel Mute		
	CAMERA1	

## Brillo

Instrucciones del panel de botones

- Energía: Entrar/Salir del modo de espera
- ◄/►: Aumentar/Reducir el brillo

CH-: Cambiar la barra de desplazamiento de brillo cuando la atenuación automática está activada

MENU: Volver al menú anterior

Cuando la atenuación automática está desactivada



Cuando la atenuación automática está activada

Ö. –	-8-		
ς -	-8	 	

## Modo

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: entra o sale del modo de espera.
- ◀/►: mueve el cursor.

• CH-: usa el cursor para seleccionar el modo de visualización. Si se selecciona el icono, ingresa al menú Configuración dividida.

• MENU: regresa al menú anterior.



# Configuración dividida

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: entra o sale del modo de espera.
- ◄/►: mueve el cursor hacia abajo para seleccionar la configuración de pantalla o la configuración de AUDIO.
- CH-: interruptor de cursor
- MENU: vuelve al menú anterior.
- SEL: ingresa a las listas de selección.

Layer1	Layer2	Lay	er3	Lay	er4	NO SIGNA
Source	Com		Camera2		mera3	Carrera4
Enable				ON		
X Position T	уре		•	0	+	
Y Position T	урө		•		÷	
Width Scale	Ratio		•	1/2	÷	
Height Scal	e Ratio		•		+	

NCLayer1AL Layer2 Lay	er3 Layer4	Audio
Output Channel Convert	iamera2 Camera3	Camera4
Audio Mix 0FF		
NO SIGNAL		

Instrucciones remotas

- LANG: Cambiar idioma del sistema
- UP/DOWN: Igual que CH en el panel de botones.
- SEL: La misma que SEL en el panel de botones

Características Instrucciones

- Fuente: El canal de cámara que se muestra en la capa.
- Habilitar: Si se muestra la capa

Las siguientes funciones solo están disponibles en el modo de visualización de vista PIP1/2/3 o SP.

Especialmente, Cuando está en el modo de visualización de vista SP, la configuración utiliza barras de desplazamiento para un ajuste de alta precisión:

- Relación de escala de ancho: la relación de escala horizontal hacia abajo de la capa.
- Relación de escala de altura: la relación de escala vertical hacia abajo de la capa.
- Tipo de posición X: la posición horizontal de la capa.
- Tipo de posición Y: la posición vertical de la capa.
- Canal de salida: Canal de salida de audio.
- Canal de salida: Canal de salida de audio.
- Mezcla de audio: interruptor de mezcla de audio.

## Configuración

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: Entrar o salir del modo de espera.
- </▶: mover el cursor.
- CH-: volver al menú anterior.
- Menú: volver al menú anterior.



Instrucciones remotas

• LANG: Cambiar idioma del sistema

## Cámara

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: Entrar o salir del modo de espera.
- ◄/►: configurar las funciones que selecciona el cursor
- CH-: mover el cursor del menú
- MENU: volver al menú anterior

	Camera2	Camera3	Camera4
Camera Name	\$		
H Mirror 0	FF		
V Mirror 🛛 🖸	FF		
Automatic Power	FF		
Audio	-32		
Brightness			
Contrast			
Color	-50		
Sharpness			

Instrucciones remotas

- LANG: Cambiar idioma del sistema
- UP/DOWN: Igual que CH en el panel de botones.

Características Instrucciones

- Camera Name: Nombre del canal de la cámara
- H Mirror: espejo horizontal
- V Mirror: espejo vertical
- Cuando esté ENCENDIDO, las cámaras se encenderán solo cuando se muestren. Cuando es

APAGADO, las cámaras estarán constantemente encendidas excepto en el modo de espera. Cuando es CONSTANTE, el las cámaras estarán constantemente encendidas incluso en modo de espera.

• Audio: Volumen del canal de la cámara. Cada canal de cámara tiene su propia configuración de volumen (cuando en modo silencio, la operación de ajuste de audio cancelará el silencio).

• Brightness: Brillo del canal
- · Contrast: Contraste del canal
- Color: Saturación del canal.
- Sharpness: Nitidez del canal

# • Teclado (aparece al editar el nombre del canal)

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: entra o sale del modo de espera.
- ◀/►: mueve el cursor.
- CH-: mueve el cursor hacia abajo.
- MENU: vuelve al menú de la cámara sin guardar.

	Camera1								
Q W	E	R	т	Y	U		0	Р	]
A	s	DF	G		н	J	к	L	
Сар	z	x c	v		в	N	м	Del	
1	23						Enter		

Instrucciones remotas

• MODE: Cambie el modo del teclado, letras minúsculas->carácter numérico especial 1->especial carácter numérico 2->letras mayúsculas->letras minúsculas

- SEL: Igual que CH en el panel de botones.
- SYS: Elimine un carácter antes del cursor en el cuadro de edición de caracteres.

#### Otras instrucciones:

- Las siguientes teclas son especiales para:
- 1) Caps: alterna entre letras mayúsculas y minúsculas.
- 2) 123: cambia al carácter numérico especial 1 y 2.
- 3) Del: elimina la última letra antes del cuadro de edición.
- 4) ENTER: guarda el nombre del canal revisado y vuelve al menú Cámara.

# Línea de estacionamiento

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: Entrar o salir del modo de espera.
- </▶: Mover el cursor.
- CH-: Ingrese al menú elegido o cambie el estado de los íconos ON/OFF/AUTO.
- MENU: Volver al menú anterior.

	Park	ing Lin	е		
Camera1	OFF	Camera2	OFF	•	
Camera3	OFF	Camera4	OFF	\$	
				•	ر ک

Instrucciones remotas

• LANG: Cambiar idioma del sistema

### Calibrar

Instrucciones del panel de botones:

- · Encendido: entra o sale del modo de espera.
- MENU: vuelve al menú anterior.
- SEL: cambia el tipo de cursor de estacionamiento.
- CH-: Presione brevemente para cambiar el modo de ajuste del panel de botones y el icono que representa el

Se cambiará el modo de ajuste del panel de botones en la parte superior izquierda. Mantenga presionado durante 3 segundos para cambiar la línea de estacionamiento tipos.

Instrucciones del modo de ajuste del panel de botones



Ampliar horizontalmente

• +/-: Ampliar/reducir horizontalmente las líneas de estacionamiento.



Ampliar verticalmente

• +/-: Ampliar/reducir verticalmente las líneas de estacionamiento.

Mover horizontalmente

• +/-: Las líneas de estacionamiento se mueven hacia la izquierda/derecha



Mover verticalmente

• +/-: Las líneas de estacionamiento se mueven hacia arriba/abajo



Amplicar integral

• +/-: Ampliar/reducir integralmente las líneas de estacionamiento.



Restablecer líneas de estacionamiento

• +/-: Reiniciar





Instrucciones remotas:

- MODE: Amplíe todas las líneas de estacionamiento.
- LANG: Reducir todas las líneas de estacionamiento.
- SEL: Activar/desactivar las rejillas de asistencia al ajuste.
- P/N: Cambiar los enfoques actuales
- SYS: Reanudar la configuración predeterminada
- AV: Cambie los tipos de líneas de estacionamiento.

#### Otras instrucciones:

- Se mostrará la coordenada del foco actual en la parte superior izquierda.
- El icono  $\Phi$  indica en cuál se centra la operación táctil.

- · LANG: Reduzca todas las líneas de estacionamiento.
- SEL: Activar/desactivar las rejillas de asistencia al ajuste.
- P/N: Cambia los focos actuales.
- SYS: Reanudar la configuración predeterminada.
- AV: Cambie los tipos de líneas de estacionamiento.

Otras instrucciones:

- Se mostrará la coordenada del foco actual en la parte superior izquierda.
- El icono  $\Phi$  indica en cuál se centra la operación táctil.

#### Idioma

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: Entrar o salir del modo de espera.
- </▶: mover el cursor.
- CH-: confirmar y cambiar el idioma del sistema
- MENU: volver al menú anterior.

	Lang	uage	
English	FRANCAIS	ESPANOL	NEDERLANDEE
ITALIANO	DEUTSCH	Русский	PORTUGUES
POLSKI	TÜRKÇE	日本語	

# Botón de activación

	Tri	gger		
1 Delay 📑	2	3	4	5
Priority 2				
Display 1	2	3	4	

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: Entrar o salir del modo de espera.
- </▶: mover el cursor.
- CH-: abrir el menú de edición.
- MENU: volver al menú anterior.

Instrucciones remotas

· LANG: Cambiar idioma del sistema

Instrucciones de funciones:

• Retardo: duración de la imagen de visualización del disparador después de que desaparece la señal de disparo, que varía de 0 a 60 segundos.

• Prioridad: configuración de las prioridades del disparador. El disparador con mayor prioridad puede interrumpir el disparador con menor prioridad. El rango de prioridades es de 1 a 5. Cuanto menor sea el número, mayor será la prioridad.

• Pantalla: configura la imagen de visualización del disparador amarillo vino.

Otras instrucciones:

• La función de disparador puede interrumpir la función de escaneo automático.

• Cuando se recibe la señal de disparo, el monitor cambiará automáticamente a la imagen de visualización del disparador y reanudará el estado anterior antes de que se produzca el disparo después del tiempo de retardo.

• Admite la detección del disparador en modo de espera.

# Prioridad

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: entra o sale del modo de espera.
- ◀/►: mueve el cursor.
- MENU: vuelve al menú anterior.



# Mostrar

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: entra o sale del modo de espera.
- ◀/►: mueve el cursor.
- MENU: vuelve al menú anterior.

	Dis	play	
1	2	3	4
	$\blacksquare$	PIP1	PIP2
PIP3	SP		
			<b>~</b>

### Escaneo automático

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: entra o sale del modo de espera.
- ◀/►: mueve el cursor.
- CH-: Abra el menú de edición o cambie el estado del icono ON/OFF.
- MENU: vuelve al menú anterior.

		Αι	ito S	can		
Display	1	2	3	4		
Delay						
Enable	OFF					

Instrucciones remotas

· LANG: Cambiar idioma del sistema

Instrucciones de funciones:

• Display: para configurar la imagen de visualización preferida cuando se realiza el escaneo automático. Detalles, consulte "6.2.6.4.3 Mostrar" parte.

• Delay: Para establecer la duración del escaneo de la imagen, entre 0 y 60 segundos. Si el retardo de cierto canal está configurado en 0, la exploración automática saltará a otro canal cuyo retraso sea superior a 0 segundos. Operación de El retardo es el mismo que el del capítulo 6.2.6.4.1, parte "Panel de entrada".

• Enable: Activar/desactivar la función de escaneo automático.

Otras instrucciones:

 Si los parámetros de "Visualización" o "Retraso" se cambian durante la exploración automática, tendrán efecto en la siguiente ciclo. El usuario también puede validar los parámetros inmediatamente apagando y volviendo a encender el escaneo automático función. La exploración automática se puede interrumpir mediante la función de disparo.

# Encendido

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: entra o sale del modo de espera.
- ◀/►: mueve el cursor.
- CH-: Abra el menú de edición o cambie el estado del icono ON/OFF.
- MENU: vuelve al menú anterior.



Otras instrucciones:

• El icono resaltado es la imagen de visualización correspondiente del monitor al inicio. último icono

una vez resaltado, el monitor entrará en el modo de espera con pantalla apagada directamente al encenderse.

• Cuando no hay ningún icono resaltado en verde, pasa automáticamente al ÚLTIMO modo, es decir, muestra la imagen al El encendido será la última imagen del monitor cuando se apague por última vez.

• Si el icono de espera está resaltado, el monitor mostrará el logotipo de inicio, si lo hay, y luego pasará al modo de espera modo.

### Instrucciones estándar

Instrucciones del panel de botones:

- Encendido: entra o sale del modo de espera.
- ◀/►: mueve el cursor.
- · CH-: Abra el menú de edición o cambie el estado del icono ON/OFF.
- MENU: vuelve al menú anterior.

Standard				
Camera1 🙀	Camera2 🔅			
Camera3 🔅	Camera4			
Automatic 🔅	ON			
	<del>ا</del>			

Cuando la función automática está activada, el monitor se adaptará automáticamente a las cámaras de entrada. Si el modo automático está desactivado, el monitor se configurará con los ajustes introducidos por el usuario.

User is able to set input formats of corresponding cameras via touching icon para cada canal o active automático para ingresar automático configuración. Habrá progreso en la configuración automática y se mostrará información de Cámara reconocida después de terminar el 100%. O la información estará vacía si la cámara no puede ser reconocido en proceso automático.



Instrucciones remotas

· LANG: Cambiar idioma del sistema

• MENU: Volver al menú anterior. El sistema puede salir después de que la barra de progreso alcance el 100% en Automático interfaz.

#### Otras instrucciones:

 Cuando se activa "Automático", el monitor HD se ajustará para mostrar las cámaras automáticamente. En esto tiempo, la configuración del sistema en CÁMARA 1 ~ CÁMARA 4 y la configuración automática de "Automático" no trabajar.

• Cuando se desactiva "Automático", el monitor HD responderá a la configuración fija del sistema en el menú de CAMARA1 ~ CAMARA4. Permite al usuario configurar manualmente el formato de entrada de cada cámara o auto configurar tocando el icono 🙆 en el menú "Automático".

• El monitor HD no responderá a ninguna operación de presión o toque antes de que la barra de progreso llegue a 100%. Puede salir presionando o tocando solo después de haber terminado al 100%.

# Menú de formato

Mientras se utiliza IR o Panel de botones, la operación incluye 2 fases de selección.

• Fase 1<Selección de tipo>: Si se selecciona PAL o NTSC, el sistema no entrará en la fase 2.

• Fase 2<Selección de resolución>: Si el usuario ingresa a esta interfaz desde el menú "Estándar", ingresa fase 1 por defecto.

Instrucciones del panel de botones:

• POWER: Entrar/salir del modo de espera.

◀/►: mueve el cursor

• CH-: Seleccione el icono elegido. Si se selecciona PAL o NTSC en la fase 1, el sistema no entrará en la fase 2.

• MENU: Cuando esté en la fase 1, vuelva al menú anterior. Cuando esté en la fase 2, regrese a la fase 1.

Туре				
	PAL	NTSC		
Resolution	1080P30		720P60	
	720P50	720P30	720P25	

Instrucciones remotas

• LANG: Cambiar idioma del sistema

# Sistema

Instrucciones del panel de botones:

- POWER: Entrar/salir del modo de espera.
- </ >

   • Confirmar o realizar ajustes en las funciones
- CH-: mueve el cursor
- MENU: Volver al menú anterior

	System	
Dimmer	Auto OFF	60
Menu Loo Buzzer	LEVEL1 LEVEL2 LEVEL3	
Reset	Ð	V11:L30A20200603

Instrucciones remotas

• LANG: Cambiar idioma del sistema

Instrucciones de funciones:

• Atenuador: la barra de desplazamiento ajusta la luz de fondo en el modo Día. Cuando el atenuador automático está activado, el monitor active la función de retroiluminación automática, es decir, la pantalla se iluminará en entornos luminosos (día modo) y se oscurece en circunstancias de poca luz (modo nocturno). Grado y sensibilidad de la retroiluminación de El modo diurno o nocturno se puede configurar desde el icono del menú

• Bloqueo de menú: Grado de bloqueo del menú. Presione continuamente la tecla M del panel de botones o el botón MENÚ del El control remoto por infrarrojos durante 3 segundos en el estado del escritorio puede habilitar/deshabilitar el bloqueo del menú y tocar operación.

• Hay 3 niveles de bloqueo de menú:

1) NIVEL 1: Todos los botones no responden. Si la configuración del menú ENCENDIDO está configurada en modo de espera, el sistema se puede encender mediante el botón de encendido.

2) NIVEL 2: Todos los botones no responden excepto POWER, VOL+ o VOL-.

3) NIVEL 3: No hay respuesta a la tecla M del panel de botones ni al botón MENÚ del control remoto IR.

· Zumbador: cuando está encendido, sonará brevemente si suelta los botones o los toca.

#### Atenuador automático

Instrucciones del panel de botones:

- POWER: Entrar/salir del modo de espera.
- </▶: Confirmar o realizar ajustes en las funciones
- CH-: mueve el cursor
- · MENU: Volver al menú anterior

	Auto Dimm	er
Sensitivity	LOW	нідн
Day		50
Night		

Instrucciones remotas

• LANG: Cambiar idioma del sistema

#### Instrucciones de funciones:

• Día: El grado de retroiluminación del modo Día siempre es mayor que el del Modo Noche. 0-60

Noche: el grado de retroiluminación del modo nocturno siempre es menor que el del día. 0-60

Manufacturer Limited Warranty and Limitation of Liability:

Manufacturer warrants that on the date of purchase, this product will conform to Manufacturer's specifications for this product (which are available from the Manufacturer upon request). This Limited Warranty extends for twelve (12) months from the date of purchase.

DAMAGE TO PARTS OR PRODUCTS RESULTING FROM TAMPERING, ACCIDENT, ABUSE, MISUSE, NEGLIGENCE, UNAPPROVED MODIFICATIONS, FIRE OR OTHER HAZARD; IMPROPER INSTALLATION OR OPERATION; OR NOT BEING MAINTAINED IN ACCORDANCE WITH THE MAINTENANCE PROCEDURES SET FORTH IN MANUFACTURER'S INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS VOIDS THIS LIMITED WARRANTY.

Exclusion of Other Warranties:

MANUFACTURER MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED. THE IMPLIED WARRANTIES FOR MERCHANTABILITY, QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE OR TRADE PRACTICE ARE HEREBY EXCLUDED AND SHALL NOT APPLY TO THE PRODUCT AND ARE HEREBY DISCLAIMED, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ORAL STATEMENTS OR REPRESENTA-TIONS ABOUT THE PRODUCT DO NOT CONSTITUTE WARRANTIES.

#### Remedies and Limitation of Liability:

MANUFACTURER'S SOLE LABILITY AND BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY IN CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR UNDER ANY OTHER THEORY AGAINST MANUFACTURER REGARDING THE PRODUCT AND ITS USE SHALL BE, AT MANUFACTURER'S DISCRETION, THE REPLACEMENT OR REPAIR OF THE PRODUCT, OR THE REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID BY BUYER FOR NON-CONFORMING PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MANUFACTURER'S LABILITY ARISING OUT OF THIS LIMITED WARRANTY OR ANY OTHER CLAIM RELATED TO THE MANUFACTURER'S PRODUCTS EXCEED THE AMOUNT PAID FOR THE PRODUCT BY USYER AT THE TIME OF THE ORIGINAL PURCHASE. IN O EVENT SHALL MANUFACTURER'S LABILITY ARISING OUT OF THIS LIMITED WARRANTY OR ANY OTHER CLAIM RELATED TO THE MANUFACTURER'S PRODUCTS EXCEED THE AMOUNT PAID FOR THE PRODUCT BY USYER AT THE TIME OF THE ORIGINAL PURCHASE. IN O EVENT SHALL MANUFACTURER SE NABLE FOR LOST PROFITS. THE COST OF SUBSTITUTE EQUIPMENT OR LABOR, PROPERTY DAMAGE, OR OTHER SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES BASED UPON ANY CLAIM FOR BREACH OF CONTRACT, IMPROPER INSTALLATION, NEGLIGENCE, OR OTHER CHAIM, EVEN IF MANUFACTURER OR A MANUFACTURER'S REPRESENTATIVE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, MANUFACTURER SHALL HAVE NO FURTHER OBLIGATION OR LIABILITY WITH RESPECT TO THE PRODUCT OR ITS SALE, OPERATION AND USE, AND MANUFACTURER NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES THE ASSUMPTION OF ANY OTHER OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH SUCH PRODUCT.

This Limited Warranty defines specific legal rights. You may have other legal rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. Some jurisdictions do not allow the exclu-

sion or limitation of incidental or consequential damages.

Declaración de conformidad:

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las reglas FCC.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo puede no provocar interferencias dañinas.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la interferencia que puede provocar un funcionamiento indeseado.





833 West Diamond St, Boise, Idaho 83705 Servicio Al Cliente EE.UU. 800-635-5900 Reino Unido +44 (0)113 237 5340 | AUS +61 (0)3 63322444 ECCOESG.com

> An ECCO SAFETY GROUP™ Brand ECCOSAFETYGROUP.com



# Instructions d'installation du système de camèra/moniteur

#### AVERTISSEMENT!

Le défaut d'installation ou d'utilisation de ce produit conformément aux recommandations du fabricant peut entraîner des dommages matériels, de graves blessures corporelles et/ou la mort, pour vous-même et ceux que vous cherchez à protéger !



N'installez pas et/ou n'utilisez pas ce produit de sécurité avant d'avoir lu et compris les informations de sécurité

- 1. Une installation correcte combinée à la formation de l'opérateur à l'utilisation, à l'entretien et à la maintenance des dispositifs d'alerte d'urgence sont essentielles pour garantir votre sécurité et celle des personnes que vous essayez de protéger.
- 2. Faites preuve de prudence lorsque vous travaillez avec des connexions électriques sous tension.
- Ce produit doit être mis à la masse correctement. Une mauvaise mise à la masse et/ou un court-circuit des connexions électriques peut entraîner un arc électrique de forte intensité, susceptible d'entraîner des blessures corporelles et/ou de graves dommages au véhicule, y compris un incendie.
- 4. Un positionnement et une installation appropriés sont essentiels au fonctionnement de ce dispositif. Installez ce produit de telle sorte que les performances de sortie du système soient optimisées et que les commandes soient placées à portée de l'opérateur afin qu'il ou elle puisse faire fonctionner le système sans quitter la chaussée des yeux.
- 5. Il incombe au conducteur du véhicule de vérifier pendant l'utilisation que toutes les fonctionnalités de ce produit fonctionnent correctement. Pendant l'utilisation, le conducteur du véhicule doit vérifier que la vue de la caméra n'est pas bloquée par les éléments du véhicule (par exemple des coffres ou des portes de compartiment ouvertes), des personnes, des véhicules ou d'autres obstacles.

#### Caractéristiques techniques :

Caméra	EC2014-C
Image	1/3 po. CMOS Couleur Pixels effectifs : 725 x 488
Tension d'alimentation	12 V
Consommation d'énergie	3 W
Objectif	F=2,8 mm / F=2,0
Angle d'objectif	120 °
Audio	Oui
Capteur de lumière	Commutation automatique N&B
DEL infrarouges	11 (visibilité max. 10 m)
Connexion à raccord flexible : CAM	Mâle 4 broches, fileté
Boîtier	Alliage à base d'aluminium
Vibrations mécaniques	10 g
Fixation	Avant/Arrière
Poids	0,74 lbs.
Dimensions (IxHxP)	2,87 po.x 2,99 po.x 2,60 po.
Température de fonctionnement	-30 °C à 70 °C (-22 °F à 158 °F)
Protection IP	IP69K
Homologations	FCC, CE, C-Tick, E13/R10
Consommation de courant	175 mA max.

Moniteurs	Moniteur LCD 7 po. EC7000-QM		
Image	LCD 7 po. couleur, 16:9		
Contrôleur	4 caméras		
Tension électrique	12-24 Vcc		
Consommation d'énergie	25 W max.		
Image en miroir	Oui (via commutateur caméra et moniteur)		
Fonctionnalité d'écran partagé	Oui		
Compatible AV	Oui		
Compatible DVR	Non		
Audio	Oui		
Contraste/Luminosité	Oui		
Capteur de lumière	Atténuation auto. Jour/Nuit		
Sélection de la caméra	Câbles de déclenchement et moniteur		
Connexion : CAM	Femelle 4 broches, fileté		
Connexion (Raccord flexible Moniteur)	Mâle 22 broches		
Connexion : CB	N/D		
Boîtier	Plastique		
Fixation	Permanente – HD (2 options de support fournies)		
Vibrations mécaniques	Support piédestal – 3G Support berceau – 8G		
Poids	1,26 lbs.		
Dimensions (IxHxP)	7,21 po.x 5,04 po.x 1,24 po.		
Température de fonctionnement	-15,5 °C à 70 °C (4 °F à 158 °F)		
Télécommande	Oui		
Appel de courant	2A		

#### Installation, câblage et fonctionnement



Lors du perçage dans une surface du véhicule, vérifiez que cet endroit est libre de tous fils électriques, conduites de carburant, sellerie du véhicule, etc. susceptibles d'être endommagés.

#### Remarques :

- Des fils de plus grosse section et des connexions serrées offrent une durée de vie utile supérieure aux composants. Pour les fils destinés aux ampérages élevés, il est recommandé d'utiliser des borniers ou des connexions soudées avec une gaine rétractable pour les protéger. N'utilisez pas de connecteurs de déplacement d'isolation (par exemple des connecteurs de type Scotchlock 3M).
- 2. Acheminez le càblage en utilisant des passe-fils et un agent d'étanchéité lors du passage au travers des parois de la cabine. Réduisert au maximum le nombre d'épissures pour limiter les chutes de tension. Des températures ambiantes élevées (par exemple sous le capot) réduisent considérablement la capacité de transport du courant des fils, fusibles et disjoncteurs. Tout le câblage doit être conforme à la section minimale de fil et aux autres recommandations du fabricant, et doit être protégé des pièces mobiles et des surfaces chaudes. Tout le câblage doit être fixé et protégé par des manches, passe-fils, attache-fils et d'autres mátériels d'installation.
- 3. Les fusibles ou disjoncteurs doivent être situés aussi près que possible des points de branchement à l'alimentation et correctement dimensionnés pour protéger le câblage et les dispositifs.
- Accordez une attention particulière à l'emplacement et à la méthode de réalisation des connexions électriques et des épissures pour protéger ces points de la corrosion et de la perte de conductivité.
- La terminaison de la masse ne doit être réalisée que sur des composants importants du châssis, de préférence directement sur la batterie du véhicule.
- Les disjoncteurs sont très sensibles aux températures élevées et se déclenchent de manière erronée lorsqu'ils sont installés dans des environnements chauds ou exploités à un niveau proche de leur capacité maximale.

#### Installation - Caméra modèle EC2014-C

Important ! Fixez la caméra à un endroit qui offre la meilleure visibilité de la zone située immédiatement derrière le véhicule. En général, les emplacements de fixation situés en haut du véhicule offrent le meilleur champ de vision. Les emplacements de fixation situés plus bas limitent le champ de vision et augmentent la probabilité de dommages provoqués par les éclaboussures de la route.

- 1. Recherchez un emplacement approprié pour l'installation
- 2. Forez des trous correspondant à la taille de l'étrier et fixez celui-ci.
- 3. Forez un trou de 3/4 po. (19 mm) à côté de l'étrier.
- 4. Installez la caméra et le pare-soleil sur l'étrier.
- 5. Connectez le raccord souple de la caméra au câble d'extension venant de l'intérieur du véhicule
- 6. Desserrez les vis à tête hexagonale et ajustez la position de la caméra pour obtenir le meilleur angle de vue sur le moniteur.



Figure 1

#### Câblage - ECTC20-4

Important ! Étanchéifiez toutes les connexions à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule à l'aide de mastic et de ruban isolant. Enveloppez-les étroitement de ruban isolant en veillant à ce que les tours se chevauchent de la moitié de leur largeur afin de ne pas laisser de lacunes.



Figure 2

#### CÂBLAGE DÉFINI



- 1. Mâle 4P blanc pour caméra 1
- 2. Mâle 4P bleu pour caméra 2
- 3. Mâle 4P vert pour caméra 3
- Mâle 4P marron pour chambre 4
   Fil rouge unique vers câble d'alimentation CC: 10-32V
- Fil rouge unique vers cable
   Fil noir unique vers GND
- Fil blanc unique vers le fil d'alimentation positif de la camêra 1
- Fil bleu unique vers le fil d'alimentation positif de la camêra 2
- 9. Fil vert unique vers le fil d'alimentation positif de la camêra 3
- 10. Fil marron unique vers le fil d'alimentation positif de la camêra 4
- 11. Fil jaune unique vers le fil d'alimentation positif de la camêra divisée

#### Moniteur - EC7000-QM



AVERTISSEMENT !

Pour éviter un choc électrique accidentel, N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER DU MONITEUR. L'ouverture du boîtier du moniteur expose l'intérieur de celui-ci à des conditions susceptibles de nuire à ses performances. Toute preuve de manipulation des composants scellés annulera la nie.

Important ! N'exposez pas le moniteur à l'eau car il n'est pas étanche. De l'eau pénétrant dans le moniteur pourrait provoquer des dommages importants.

#### Installation - EC7000-QM

Instructions d'installation de l'étrier de fixation

- 1. Choisissez l'endroit approprié sur le véhicule et fixez l'étrier avec des vis (Figure 3)
- 2. Fixez le moniteur à l'étrier avec les vis de réglage de l'inclinaison et ajustez l'angle de vue du moniteur
- 3. Placez le pare-soleil et connectez le moniteur au câble de conversion d'alimentation et AV (Figure 4)







Figure 4

- Instructions d'installation du piédestal 1. Choisissez l'endroit approprié sur le véhicule et fixez le piédestal (Figure 6) 2. Fixez le moniteur sur le piédestal et ajustez l'angle de vue 3. Placez le pare-soleil et connectez le moniteur au câble de conversion d'alimentation et AV (Figure 7)







Figure 6

# Fonctionnement du menu et spécifications fonctionnelles Instructions à distance



# • MUTE (SOURDINE)

Pour couper/rétablir le volume sonore

# • POWER (ALIMENTATION)

Bouton de mise hors tension/sous tension

# • VOL +

Augmenter le volume sonore et passer d'une valeur à l'autre de chaque sous-menu

• VOL -

Diminuer le volume sonore et passer d'une valeur à l'autre de chaque sous-menu

# • UP (HAUT)

Parcours du menu vers le haut

# • DN (BAS)

Parcours du menu et choix du mode d'affichage (simple, double, triple, cuadruple vues, écran partagé)

### • P/N

Réduisez la boîte rouge si la boîte rouge est affichée en mode agrandi.

### · LANG:

Basculez vers différentes langues sur certains menus.

### • REST:

Réinitialisez le système.

#### • AV:

Agrandissez la case rouge si la case rouge est affichée en mode agrandi.

### • SEL:

Entrez dans le menu sélectionné par le curseur ; Afficher/masquer une boîte rouge pour agrandir la zone affichée en mode d'affichage à vue unique et sans mode spécial tel que l'analyse automatique ou la fonction de déclenchement activée. Agrandissez l'image en plein écran lorsque la case rouge est affichée en mode agrandi.

#### • MENU:

Accédez au menu principal ou revenez au menu précédent.

Ramenez l'image agrandie à sa taille normale lorsque la boîte verte est affichée en mode agrandi.

# Fonctionnement des menus

Instructions du panneau de boutons :

- Alimentation : entre ou sort du mode veille.
- </▶: Augmente ou diminue le volume.
- CH-: Change le mode d'affichage.
- MENU: appuyez brièvement pour ouvrir le menu d'accueil.





Cliquez sur la zone à l'intérieur de la case rouge pour agrandir la zone sélectionnée. Lors de l'entrée dans le image, le glissement d'un seul point peut déplacer l'image. Cliquez simplement sur l'image agrandie pour y aller retour à la taille normale. Cliquez sur la zone en dehors de la zone rouge pour quitter le mode agrandi.

# Menu Accueil

Instructions du panneau de boutons :

- Alimentation : entrez ou sortez du mode veille.
- </▶: déplacez le curseur.
- CH-: Quittez le menu d'accueil.
- MENU: Quitter le menu d'accueil

CAMERA1	CAMERA2
Volume Dimmer Me	de Setting Power

# Volumes

Instructions du panneau de boutons :

- Alimentation : entrez ou sortez du mode veille.
- ◄/►: Augmentez ou réduisez le volume.
- CH-: entrez ou quittez le mode silencieux.
- MENU: Revenir au menu précédent.

<li>(1)</li>	32	
Mute or Cancel Mute		
	CAMERA1	

# Luminosité

Instructions du panneau de boutons :

- Alimentation : entre ou sort du mode veille.
- </ >
  </>

   Augmenter ou réduire la luminosité

• CH-: Changez la barre de défilement de la luminosité lorsque la fonction d'atténuation automatique est activée.

• MENU: Revenir au menu précédent.

Lorsque l'atténuation automatique est désactivée :



Lorsque l'atténuation automatique est activée :

Ö	-8-		
C	-8-		

### Mode

Instructions du panneau de boutons :

- Alimentation : entre ou sort du mode veille.
- </ >
  </>

  •
- CH-: Utilisez le curseur pour sélectionner le mode d'affichage.

Si l'icône est sélectionnée, entrez dans le menu Split Setup en mode d'affichage Split View.

• MENU: Revenir au menu précédent.



# Configuration divisée

Instructions du panneau de boutons :

• Alimentation : entre ou sort du mode veille.

 ◄/►: Déplacez le curseur vers le bas pour sélectionner les paramètres d'affichage ou les paramètres AUDIO.

- CH-: Commutateur de curseur
- MENU: Revenir au menu précédent.
- SEL: Sélectionnez le canal de la caméra et le canal de sortie audio.

Source Centers		Layerz	Laye	13	Layer	r4	NOSIGNAL
Enable Camera' N X Position Type • 0 • Y Position Type • 0 • Width Scale Ratio • 1/2 • N Signal	Source	Cam	••••	Camora2	Can	era3	Carrere4
X Position Type	Enable				ON		
Y Position Type   Vidth Scale Ratio  V SigNAt	X Position	Туре	ļ		D	Ð	
Width Scale Ratio - 1/2 +	Y Position	Туре	0		D	Ð	
NO SIGNAL - NO SIGNA	Width Sca	le Ratio		- 1	/2	Đ	
Height Scale Ratio - 1 +	NO SIGNAL Height Sc	ale Ratio	l I	•	1	÷	
Height Scale Ratio - 1 + Camera4	Height Sc Camera4	ale Ratio		-	1	Đ	NO SIGNAL

NO <sup>LEYENAL</sup>	Layer2	Layer3	Layer4	Audio	
Qutput Cha	innel Cenera	t Camera2	Carrera3	Camera4 12	
Audio Mix	OFF				
NO SIGNAL				NO SIGNAL	

Instructions pour la télécommande

- LANG: Changer la langue du système
- SEL: entrez dans le menu sélectionné.

Instructions sur les fonctionnalités

- Source : Le canal de caméra affiché du calque.
- Activer : Si le calque est affiché.

Les fonctionnalités suivantes ne sont disponibles qu'en mode d'affichage PIP1/2/3 ou SP. Spécialement, en mode d'affichage de la vue SP, le paramètre utilise des barres de défilement pour un réglage de haute précision :

- Rapport d'échelle de largeur : le rapport d'échelle horizontal vers le bas du calque.
- Rapport d'échelle de hauteur : rapport d'échelle verticale vers le bas de la couche.
- Type de position X : la position horizontale du calque.
- Type de position Y : la position verticale du calque.
- Canal de sortie : canal de sortie audio.
- Mixage audio : commutateur de mixage audio.

### Configuration

Instructions du panneau de boutons :

- Alimentation : entrez ou sortez du mode veille.
- ◀/►: déplacez le curseur.
- CH-: entrez dans le menu sélectionné.
- MENU: retour au menu précédent.



Instructions pour la télécommande

• LANG: Changer la langue du système

# Caméra

Instructions du panneau de boutons :

- Alimentation : entrez ou sortez du mode veille.
- </ >

   Configurez les fonctionnalités sélectionnées par le curseur.
- CH-: déplacez le curseur.
- MENU: retour au menu précédent.

	Camera2	Camera3	Camera4
Camera Name	<b>\$</b>		
H Mirror	OFF		
V Mirror	OFF		
Automatic Power	OFF		
Audio —			
Brightness			
Contrast	- 50		
Color	-50		
Sharpness			

Instructions pour la télécommande

- LANG: Changer la langue du système
- UP/DOWN: Identique à « CH » sur le panneau de boutons.

Instructions sur les fonctionnalités :

- Nom de la caméra : nom du canal de la caméra.
- H Mirror: Miroir horizontal
- V Mirror: Miroir vertical

• Automatic Power: Lorsqu'il est allumé, les caméras seront alimentées uniquement lorsqu'elles seront affichées. Quand c'est OFF, les caméras seront constamment allumées sauf en mode veille. Quand c'est CONSTANT, le les caméras seront constamment allumées même en mode veille

• Audio: Volume du canal de la caméra. Chaque canal de caméra possède son propre réglage de volume (lorsque en mode muet, l'opération de réglage audio annulera la sourdine).

• Brightness: Luminosité du canal.

- Contrast: Contraste du canal.
- Color: Saturation du canal.
- Sharpness: Netteté du canal.

# • Clavier (apparaît lors de la modification du nom de la chaîne)

Instructions du panneau de boutons :

- Alimentation : entrez ou sortez du mode veille.
- </ >
  </ >
  </>
  </>
  </>
  </>
  </>
  </t>
- CH-: Cliquez sur l'icône choisie
- MENU: Revenez au menu Appareil photo sans enregistrer.

	Car	mera1		
Q W	E R T	G H J	O P K L	
Cap Z 123	x c	V B N	M Del Enter	
			(	Ð

Instructions pour la télécommande

• MODE : Changer le mode du clavier, lettres minuscules->caractère numérique spécial 1->spécial caractère numérique 2->majuscules->lettres minuscules

- SEL: Identique à « CH » sur le panneau de boutons.
- SYS: Supprimez un caractère avant le curseur dans la zone d'édition des caractères.

Autres instructions :

- · Les clés suivantes sont spéciales pour :
- 1) Caps: Basculez entre les lettres majuscules et minuscules.
- 2) 123: Passez aux caractères numériques spéciaux 1 et 2.
- 3) Del: Supprimez la dernière lettre avant la zone d'édition.
- 4) Enter: Enregistrez le nom de la chaîne révisé et revenez au menu Caméra.

# Ligne de stationnement

Instructions du panneau de boutons :

- Alimentation : entrez ou sortez du mode veille.
- ◀/►: déplacez le curseur.
- CH-: entrez dans le menu sélectionné ou modifiez l'état des icônes ON/OFF.
- MENU: entrez dans le menu sélectionné ou modifiez l'état des icônes ON/OFF.

	Parkir	ng Line	
Camera1	OFF	Camera2 0FF	•
Camera3	OFF 🔅	Camera4 0FF	\$
			÷

Instructions pour la télécommande

· LANG: Changer la langue du système

# Calibrer

Instructions du panneau de boutons :

- Power: entre ou sort du mode veille.
- MENU: revient au menu précédent.
- SEL: Change le type de curseur de stationnement.

• CH-: Appuyez brièvement pour changer le mode de réglage du panneau de boutons, et l'icône représentant le mode de réglage du panneau de boutons en haut à gauche changera. Appuyez longuement pendant 3 secondes pour changer de type de ligne de stationnement.

Instructions pour le mode de réglage du panneau de boutons :



Zoomer horizontalement

• +/-: Agrandissez/réduisez horizontalement les lignes de stationnement.



Zoomer verticalement

• +/-: Agrandir/réduire verticalement les lignes de stationnement

Se déplacer horizontalement

• +/-: Les lignes de stationnement se déplacent vers la gauche/droite.



Se déplacer verticalement

• +/-: Les lignes de stationnement montent/descendent.



Zoom intégralement

• +/-: Agrandissez/rétrécissez intégralement les lignes de stationnement.



Réinitialisation des lignes de stationnement

+/-: Réinitialiser





Instructions pour la télécommande

- MODE: Agrandissez toutes les lignes de stationnement.
- · LANG: Réduisez toutes les lignes de stationnement.
- SEL: Activer/désactiver les grilles d'aide au réglage.
- P/N: Changez les focus actuels.
- SYS: Reprenez la configuration par défaut.
- AV: Changez les types de lignes de stationnement.

Autres instructions :

- · Les coordonnées du focus actuel s'afficheront en haut à gauche.
- L'icône  $\Phi$  indique sur lequel l'opération tactile se concentre

- · LANG: Réduisez toutes les lignes de stationnement.
- SEL: Activer/désactiver les grilles d'aide au réglage.
- P/N: Changez les focus actuels.
- SYS: Reprenez la configuration par défaut.
- AV: Changez les types de lignes de stationnement.

Autres instructions :

- Les coordonnées du focus actuel s'afficheront en haut à gauche.
- L'icône  $\Phi$  indique sur lequel l'opération tactile se concentre

#### Langue

Instructions du panneau de boutons :

- Power: entrez ou quittez le mode veille.
- </ >
  </ >
  </>
  </>
  </>
  </>
  </>
- · CH-: confirmer et modifier la langue du système
- Menu: revenir au menu précédent.



# Bouton d'activation



Instructions du panneau de boutons :

- Power: entrez ou sortez du mode veille.
- </▶: déplace le curseur.
- CH-: ouvre le menu d'édition.
- Menu: retour au menu précédent.

Instructions pour la télécommande

· LANG: Changer la langue du système

Instructions de fonction :

• Délai : durée de l'image d'affichage du déclencheur après la disparition du signal de déclenchement, allant de 0 à 60 secondes.

 Priorité : définition des priorités de déclenchement. Le déclencheur avec une priorité plus élevée peut interrompre le déclencheur avec une priorité plus faible. La plage de priorité va de 1 à 5. Plus le nombre est bas, plus la priorité est élevée.

• Affichage : définissez l'image d'affichage du déclencheur jaune vin.

Autres consignes :

• La fonction de déclenchement peut interrompre la fonction de balayage automatique.

• Lorsque le signal de déclenchement est reçu, le moniteur passe automatiquement à l'image d'affichage du déclenchement et reprend l'état précédent avant que le déclenchement ne se produise après le délai.

• Prend en charge la détection de déclenchement en veille.

# Panneau de saisie

Instructions du panneau de boutons :

- Power: : entrez ou sortez du mode veille.
- </ >
  </>

  •
- CH-: sélectionnez l'icône choisie
- · Menu: Revenir au menu précédent sans enregistrer



Autres consignes :

• Le numéro saisi deviendra 60 s'il est supérieur à 60.

• Enter: Enregistrez la saisie. Le numéro saisi dans « Délai » sera enregistré si vous revenez au menu précédent.

• Del: Supprimer le numéro

### Priorité

Instructions du panneau de boutons :

- Power: entrez ou sortez du mode veille.
- ◀/►: Déplacez le curseur.
- Menu: Revenir au menu précédent et enregistrer.



# Afficher

Instructions du panneau de boutons :

- Power: entrez ou sortez du mode veille.
- </ >
  </>

  •
- Menu: Revenir au menu précédent et enregistrer.



# Balayage automatique

Instructions du panneau de boutons :

- Power: entre ou sort du mode veille.
- </▶: Déplacez le curseur.
- CH-: ouvre le menu d'édition ou modifie l'état de l'icône ON/OFF.
- Menu: revient au menu précédent.

	Auto Scan								
Display	1	2	3	4					
Delay									
Enable	OFF								
							t		

Instructions pour la télécommande

· LANG: Changer la langue du système

Instructions relatives aux fonctionnalités :

• Display: pour définir l'image d'affichage préférée lors de la numérisation automatique.

• Delay: Pour définir la durée de numérisation de l'image, comprise entre 0 et 60 s. Si le délai de certains canaux est réglé sur 0, alors la recherche automatique passera à un autre canal dont le délai est supérieur à 0 seconde.

• Enable: Activer/désactiver la fonction de numérisation automatique.

#### Autres instructions

 Si les paramètres de « Affichage » ou « Délai » sont modifiés pendant le balayage automatique, ils prendront effet la prochaine fois faire du vélo. L'utilisateur peut également valider les paramètres immédiatement en désactivant puis en réactivant le scan automatique fonction. Le balayage automatique peut être interrompu par la fonction de déclenchement.

# Allumer

Instructions du panneau de boutons :

- Power: entre ou sort du mode veille.
- ◀/►: Déplacez le curseur et mettez en surbrillance l'icône sélectionnée
- CH-: Mettre en surbrillance/annuler mettre en surbrillance l'icône sélectionnée
- Menu: Revenir au menu précédent et enregistrer.



Autres instructions

• L'icône en surbrillance correspond à l'image affichée du moniteur au démarrage. Une fois la dernière icône mise en surbrillance, le moniteur entrera en mode veille hors tension directement à la mise sous tension.

 Lorsqu'aucune icône n'est surlignée en vert, il passe automatiquement en mode DERNIER, c'està-dire affiche l'image lors de la mise sous tension sera la dernière image du moniteur lors de sa dernière mise hors tension.

• Si l'icône de veille est en surbrillance, le moniteur affichera le logo de démarrage le cas échéant, puis passera en veille mode.

### Standard

Instructions du panneau de boutons :

- · Power: entre ou sort du mode veille.
- ◀/►: Déplacez le curseur
- CH-: Sélectionnez l'icône choisie
- Menu: Revenir au menu précédent.

Standard					
Camera1 🔅	Camera2				
Camera3 🔅	Camera4				
Automatic 🔅	ON				
	<b>(</b>				

Lorsque la fonction automatique est activée, le moniteur s'adapte automatiquement aux caméras d'entrée. Si la fonction automatique est désactivée, le moniteur se configurera avec les paramètres saisis par l'utilisateur.

L'utilisateur peut définir les formats d'entrée des caméras correspondantes en touchant l'icône 🙆 pour chaque canal ou activer la fonction automatique pour accéder à la configuration automatique.

24%	
Camera2:	
Camera4:	
	24% Camera2: Camera4:

Instructions pour la télécommande

· LANG: Changer la langue du système

• Menu: Revenir au menu précédent. Le système peut se fermer une fois que la barre de progression atteint 100 % en mode automatique interface.

#### Autres instructions

 Lorsque « Automatique » est activé, le moniteur HD s'ajustera pour afficher automatiquement les caméras. À cela l'heure, le réglage du système dans CAMERA 1~CAMERA 4 et la configuration automatique de « Automatique » ne fonctionnent pas travail.

• Lorsque « Automatique » est désactivé, le moniteur HD répondra aux paramètres système fixes dans le menu de CAMÉRA1 ~ CAMÉRA4. Il permet à l'utilisateur de définir manuellement le format d'entrée de chaque caméra ou l'auto configurer en touchant l'icône dans le menu « Automatique »

• Le moniteur HD ne répondra à aucune pression ou opération tactile avant que la barre de progression n'atteigne 100%. Il est capable de sortir en appuyant ou en touchant seulement après avoir terminé à 100 %.

#### Menu Formater

Lors de l'utilisation d'IR ou de Button Panel, l'opération comprend 2 phases de sélection.

• Phase 1<Sélection du type> : Si PAL ou NTSC est sélectionné, le système n'entrera pas dans la phase 2.

 Phase 2<Sélection de résolution> : Si l'utilisateur entre dans cette interface à partir du menu « Standard », il entre phase 1 par défaut.

Instructions du panneau de boutons :

- · Power: entre ou sort du mode veille.
- ◀/►: Déplacez le curseur

• CH-: Sélectionnez l'icône choisie. Si PAL ou NTSC est sélectionné en phase 1, le système n'entrera pas en phase 2.

• Menu: En phase 1, revenir au menu précédent. En phase 2, revenez à la phase 1.

Туре				
	PAL	NTSC		
Resolution	1080P30		720P60	
	720P50	720P30	720P25	

Instructions pour la télécommande

• LANG: Changer la langue du système

# Système

Instructions du panneau de boutons :

- Power: entre ou sort du mode veille.
- </ >
   Confirmez ou effectuez des réglages sur les fonctionnalités.
- CH-: Déplacez le curseur
- Menu: Revenir au menu précédent

System		
Dimmer	Auto OFF	- 60
Menu Lock Buzzer Reset	LEVEL1 LEVEL2 LEVEL3	
		V11:L30A20200603

Instructions pour la télécommande

· LANG: Changer la langue du système

Instructions relatives aux fonctionnalités :

 Gradateur : la barre de défilement ajuste le rétroéclairage en mode Jour. Lorsque l'option Auto of Dimmer est activée, le moniteur activez la fonction de rétroéclairage automatique, c'est-à-dire que l'écran deviendra lumineux dans des environnements lumineux (jour mode) et s'assombrit dans des circonstances sombres (mode nuit). Degré et sensibilité du rétroéclairage de le mode jour ou nuit peut être réglé à partir de l'icône du menu

• Verrouillage du menu : Degré de verrouillage du menu. Appuyez continuellement sur la touche M du panneau de boutons ou sur le bouton MENU de la télécommande infrarouge pendant 3 secondes sous l'état du bureau peut activer/désactiver le verrouillage du menu et le toucher opération.

• Il existe 3 niveaux de verrouillage de menu :

1) NIVEAU 1 : Tous les boutons ne répondent pas. Si le réglage du menu POWER ON est réglé sur le mode veille, le système peut être allumé par le bouton d'alimentation.

2) NIVEAU 2: Tous les boutons ne répondent pas, à l'exception de POWER, VOL+ ou VOL-.

3) NIVEAU 3: Aucune réponse à la touche M du panneau de boutons et au bouton MENU de la télécommande IR.

• Buzzer: : Lorsqu'il est activé, il déclenchera une courte alarme si vous relâchez les boutons.

### Gradateur automatique

Instructions du panneau de boutons :

- · Power: entre ou sort du mode veille.
- </ >> Effectuer les réglages sur les fonctionnalités
- CH-: Déplacez le curseur
- Menu: Revenir au menu précédent

	Auto Dimmer		
Sensitivity	LOW	нідн	
Day		50	
Night			

Instructions pour la télécommande

#### · LANG: Changer la langue du système

Instructions relatives aux fonctionnalités :

- Jour : le degré de rétroéclairage du mode Jour est toujours supérieur à celui de la nuit 0-60
- Nuit : le degré de rétroéclairage du mode Nuit est toujours inférieur à celui du jour 0 à 60.

Manufacturer Limited Warranty and Limitation of Liability:

Manufacturer warrants that on the date of purchase, this product will conform to Manufacturer's specifications for this product (which are available from the Manufacturer upon request). This Limited Warranty extends for twelve (12) months from the date of purchase.

DAMAGE TO PARTS OR PRODUCTS RESULTING FROM TAMPERING, ACCIDENT, ABUSE, MISUSE, NEGLIGENCE, UNAPPROVED MODIFICATIONS, FIRE OR OTHER HAZARD; IMPROPER INSTALLATION OR OPERATION; OR NOT BEING MAINTAINED IN ACCORDANCE WITH THE MAINTENANCE PROCEDURES SET FORTH IN MANUFACTURER'S INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS VOIDS THIS LIMITED WARRANTY.

Exclusion of Other Warranties:

MANUFACTURER MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED. THE IMPLIED WARRANTIES FOR MERCHANTABILITY, QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE OR TRADE PRACTICE ARE HEREBY EXCLUDED AND SHALL NOT APPLY TO THE PRODUCT AND ARE HEREBY DISCLAIMED, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ORAL STATEMENTS OR REPRESENTA-TIONS ABOUT THE PRODUCT DO NOT CONSTITUTE WARRANTIES.

Remedies and Limitation of Liability:

MANUFACTURER'S SOLE LABILITY AND BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY IN CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR UNDER ANY OTHER THEORY AGAINST MANUFACTURER REGARDING THE PRODUCT AND ITS USE SHALL BE, AT MANUFACTURER'S DISCRETION, THE REPLACEMENT OR REPAIR OF THE PRODUCT, OR THE REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID BY BUYER FOR NON-CONFORMING PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MANUFACTURER'S LABILITY ARISING OUT OF THIS LIMITED WARRANTY OR ANY OTHER CLAIM RELATED THE MANUFACTURER'S PRODUCTS EXCEED THE AMOUNT PAID FOR THE PRODUCT BY UVER AT THE TIME OF THE ORIGINAL PURCHASE. IN O EVENT SHALL MANUFACTURER'S INCOMENT. COST OF SUBSTITUTE EQUIPMENT OR LABOR, PROPERTY DAMAGE, OR OTHER SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES BASED UPON ANY CLAIM FOR BREACH OF CONTRACT, IMPROPER INSTALLATION, NEGLIGENCE, OR OTHER CHAIM, EVEN IF MANUFACTURER OR AMANUFACTURER'S REPRESENTATIVE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, MANUFACTURER SHALL HAVE NO FURTHER OBLIGATION OR LIABILITY WITH RESPECT TO THE PRODUCT OR TIS SALE, OPERATION AND USE, AND MANUFACTURER NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES THE ASSUMPTION OF ANY OTHER OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH SUCH PRODUCT.

This Limited Warranty defines specific legal rights. You may have other legal rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. Some jurisdictions do not allow the exclu-

sion or limitation of incidental or consequential damages.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation FCC.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

L'appareil ne peut pas causer de brouillage nuisible.

(2) L'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable.





833 West Diamond St, Boise, Idaho 83705 Le Service Client États-Unis 800-635-5900 Royaume-Uni +44 (0)113 237 5340 | AUS +61 (0)3 63322444 ECCOESG.com

> An ECCO SAFETY GROUP™ Brand ECCOSAFETYGROUP.com